

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 49

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

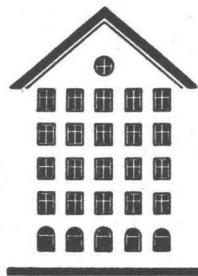
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*



**GUNIT UND SPRITZBETON  
INJEKTIONEN TIEFBOHRUNGEN  
PNEUMAT. BETONFÖRDERUNG**

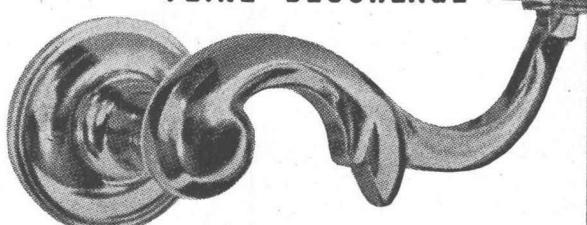
ING. MAX GREUTER CIE AG ZÜRICH + CHUR

**LERCH AUFZÜGE**

Zürich 1, Oetenbachgasse 5  
Telephon (051) 23 30 00

für Akten, Speisen, Waren  
mit Hand- und elektrischem Antrieb

FEINE BESCHLÄGE



**antik + modern**

MESSING  
SCHMIEDEISEN

**F.Bender**

ZÜRICH OBERDORFSTR. 9/10

#### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7–12 Uhr  
und 13.45–17.30 Uhr. Samstags geschlossen.  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

#### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

#### INHALT

Stau- und Senkungskurven an Streich- wehren. Von D. Vischer . . . . .	789*
Ausbau des Technikums Burgdorf. Von R. Schulthess . . . . .	794
Kunststoff-Fachgruppe an der Schweizer Mustermesse 1961 . . . . .	794
80me anniversaire de Friedrich Oederlin. Par H. Quiby . . . . .	794
Wettbewerb Kantonsschule Rämibühl	795*

#### Mitteilungen

Anteile der Dampf-, Diesel- und Elektro-Lokomotiven an der Verkehrsleistung der Eisenbahnen, von P. Troller. Dampfkraftwerk Kinocardine in Schottland. Internat. Vereinigung für Brückenbau und Hochbau. Dachplatten aus Polyvinylchlorid . . . . .	803
--	-----

#### Nekrologie

A. Garatti . . . . .	803*
E. Bleuler und H. E. Kraetzer . . . . .	804

#### Buchbesprechungen

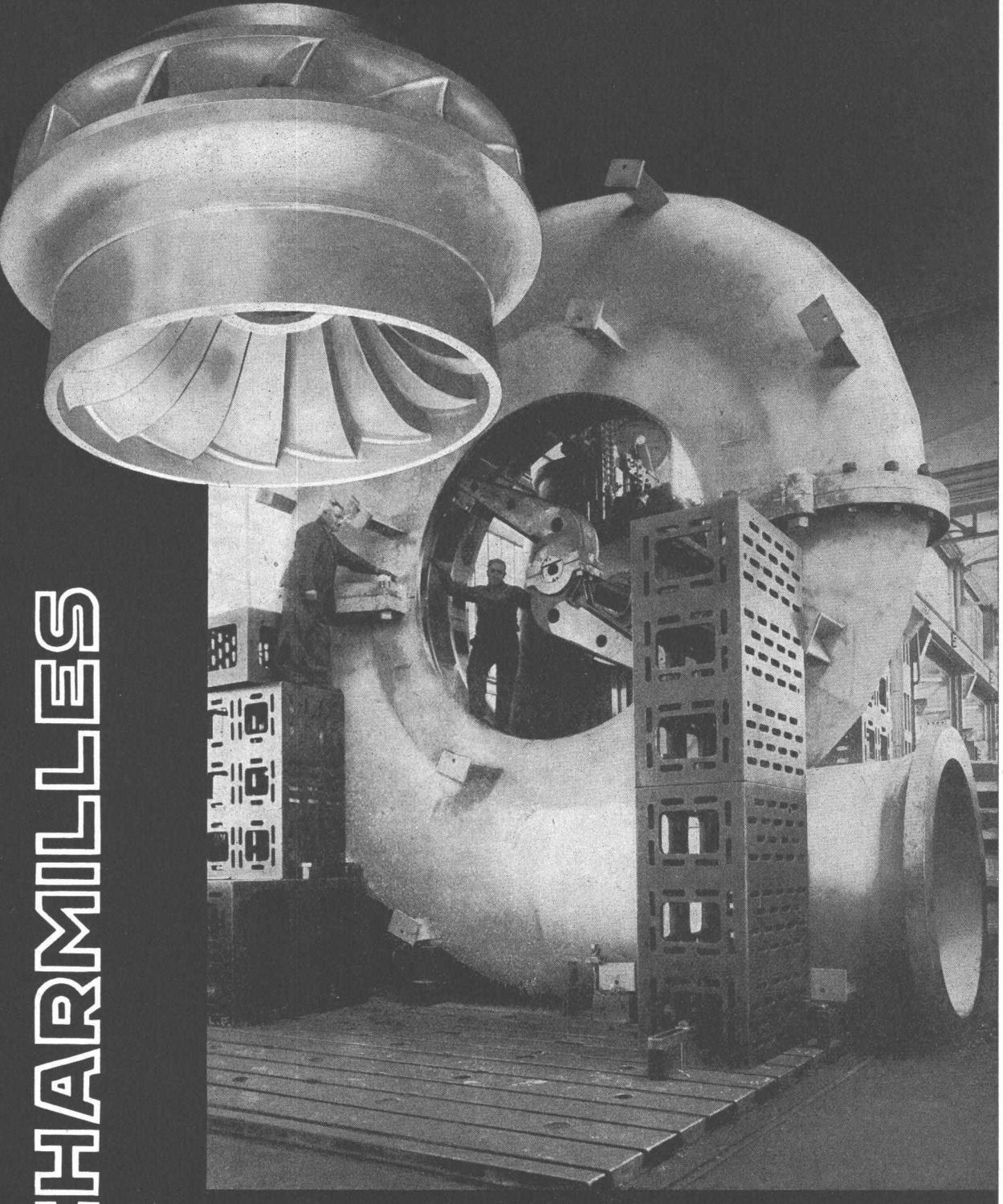
Holztüren und Holztore in handwerklicher Konstruktion, von U. Reitmayer. Bois et Charpentes en bois, von F. X. Brochard. Analyse des Feststofftriebes fliessender Gewässer, von E. Rémy-Berzencovich. Rüttelbeton, von K. Walz . . . . .	804
Maschinenelemente. Getriebe, von G. Niemann. Weitere 15 Jahre Forschung für Turbomaschinen, von Escher Wyss AG. Neuerscheinungen .	805

#### Wettbewerbe

Kirchgemeindehaus in Rorschach. Stadttheater in St. Gallen. Altersheim in Zofingen. Alters- und Pflegeheim Horw . . . . .	806
--	-----

#### Ankündigungen

Kurs der V.f.U. für Unternehmer und Führungsnnachwuchs. Metallreliefs von Annemarie Fontana, Zürich. Expomat 61 Paris. Güter- und Waldzusammen- legung. Vortragskalender . . . . .	806
--	-----

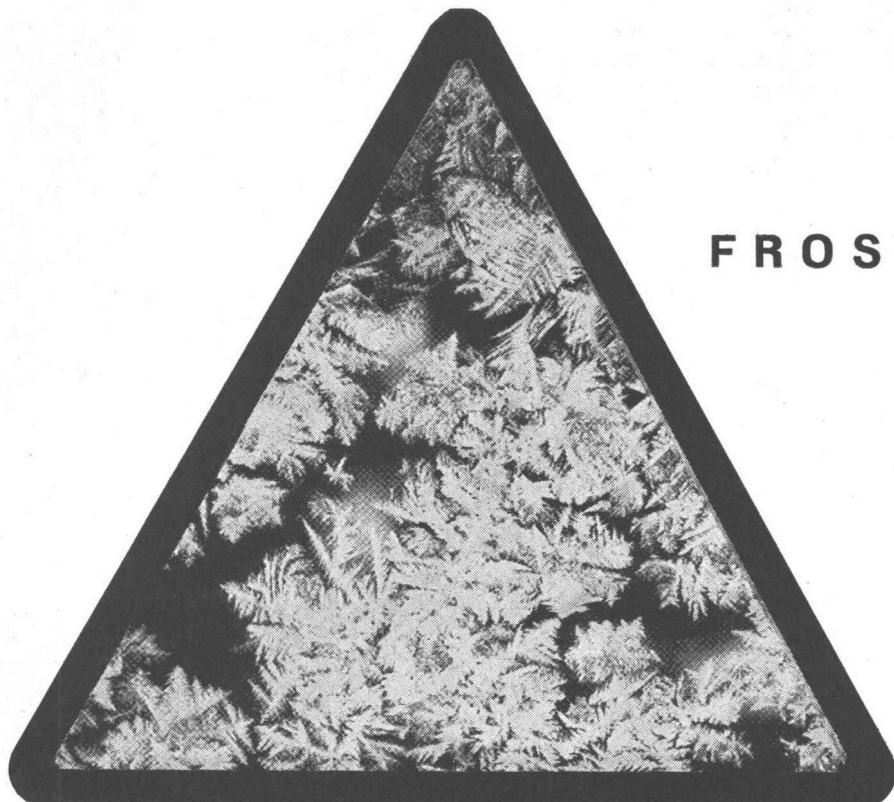


CHARMILLES

ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE

Fournisseur  
de 4 turbines Francis de  
**110 000 ch**  
chacune sous 285 m de chute  
destinées à  
**SNOWY MOUNTAINS H-E AUTHORITY**  
(Australie)

**TURBINES HYDRAULIQUES**



F R O S T G E F A H R !

Kein Unterbruch im Betonieren  
mit dem chlorfreien Frostschutzmittel  
für armierten Beton

# Friolite OC

Keine Gefährdung der Armierungseisen oder Verankerungen, sondern  
rostverhindernd. Gleichzeitig Verarbeitungserleichterung und Qualitäts-  
erhöhung. Pulverform. Feste Dosierung (3 % des Z-Gewichtes). Betonie-  
ren bis  $-5^{\circ}\text{C}$  möglich; keine Zerstörung des Betons beim Durchgefrieren  
bei tieferen Temperaturen.



Kaspar Winkler+Co.

FABRIK FÜR CHEMISCHE BAUSTOFFE - ZÜRICH 48 - (051) 54 77 33  
CHUR 259 60 - ST. GALLEN 22 77 41 - BERN 85 75 57 - LAUSANNE 23 28 13

**Der Betontank** System «Schneider» ist für die Lagerung von Heiz-, Dieselöl und Benzin vorteilhafter, weil wirtschaftlicher. Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, keine Transportschwierigkeiten, unbeschränkte Haltbarkeit. Jegliche Tankform in allen Grössen sofort ausführbar. - Spezialauskleidung, fugenlos, seit über 35 Jahren bewährt. Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt.



tankbau

otto schneider zürich



Frohburgstr. 186, Tel. (051) 26 35 05



*Schenkerstoren*  
*Vitra-Flex*

**Die bewährte Store für Doppelverglasungs-fenster**

**Beliebige Lamellenverstellung**

**Grosse Farbwahl**

**Zuverlässige Getriebebedienung**

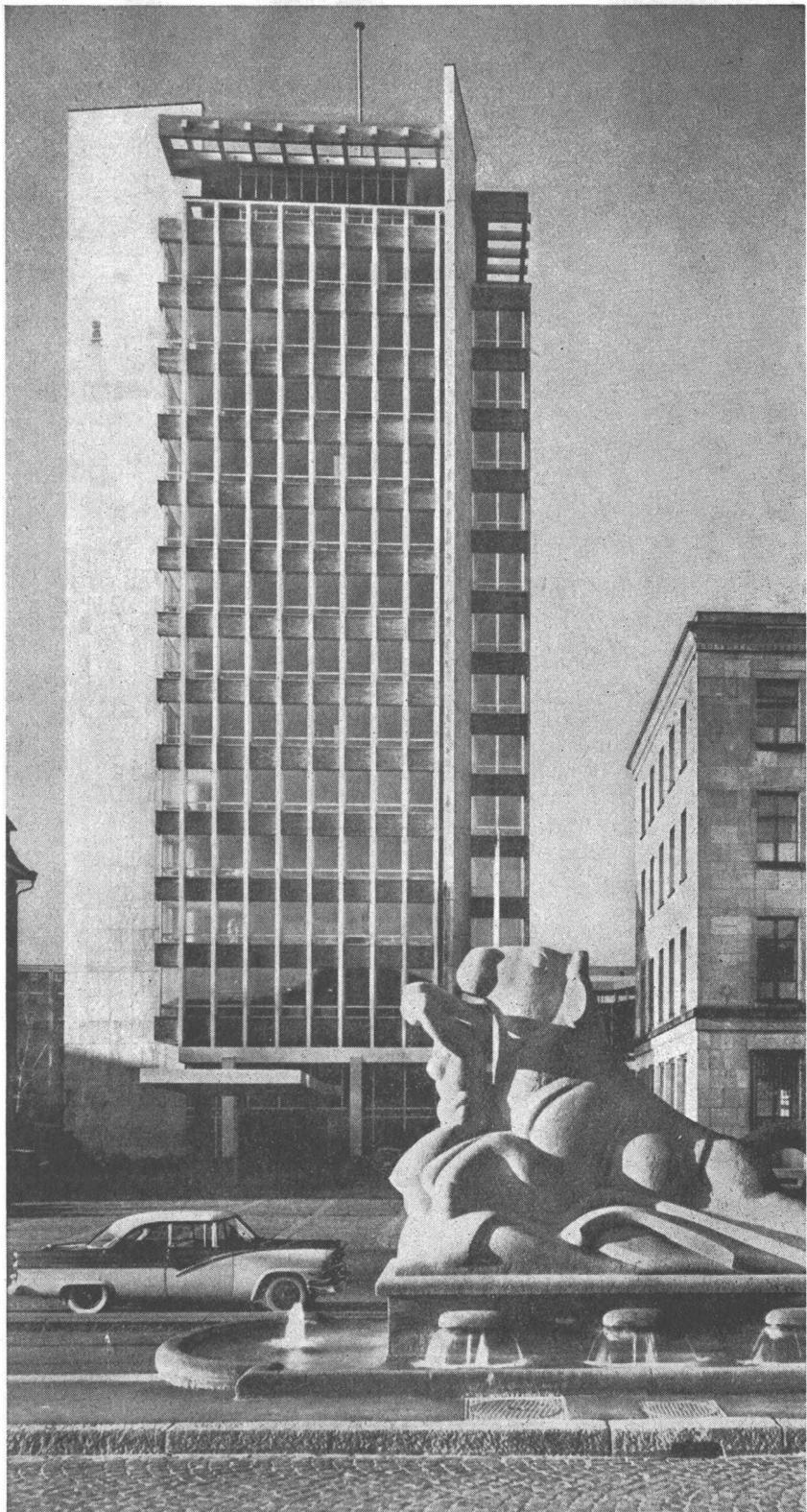
**Storenfabrik**

**Emil Schenker AG., Schönenwerd**

**Telephon (064) 3 13 52**

**Filialen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich**

# IS



## Schall-Isolierung und Konditionierung

Im Bürohochhaus von J. R. Geigy AG Basel sind ca. 3000 m<sup>2</sup> Trockenstuckdecken mit Soundex-Platten für Akustik und Ventilation versehen. Sie sind Mithelfer für ein ruhiges und angenehmes Arbeitsklima.  
(Architekt: Burckhardt BSA/SIA)

# schneider+co

AG für Isolierungen und Industriebedarf  
Winterthur  
Telefon 052 22 022

Basel  
Bern  
Lausanne

**WIPPERMANN**

Präzisions-Rollenketten-Antriebe  
für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**

Talstraße 66 Telephon (051) 2752 01/272780 Postfach Zürich 39

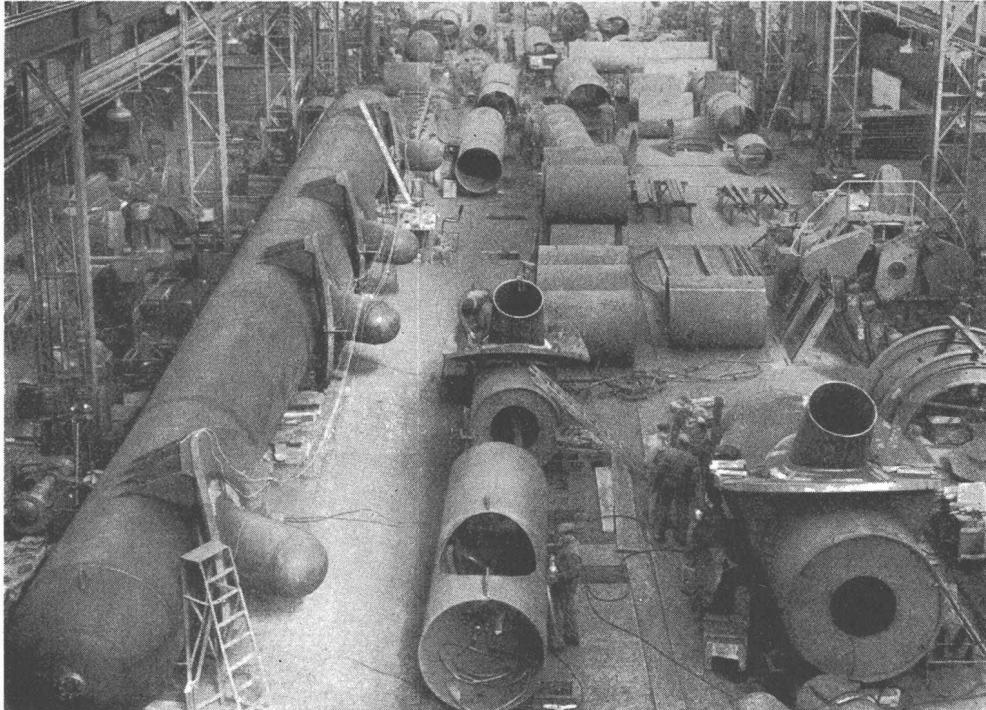
Wo immer es auch sei,  
überall finden Sie einen  
gut geschulten  
«Winterthur»-Vertreter, der  
Sie sorgfältig berät und  
Ihnen jenen  
Versicherungsschutz  
vermittelt, der Ihren  
besondern Bedürfnissen  
und Wünschen entspricht.



**Winterthur UNFALL**

in der Schweiz und in aller Welt

Alle Unfall-, Haftpflicht-, Automobil-, Einbruchdiebstahl-, Kautions- und Baugarantieversicherungen

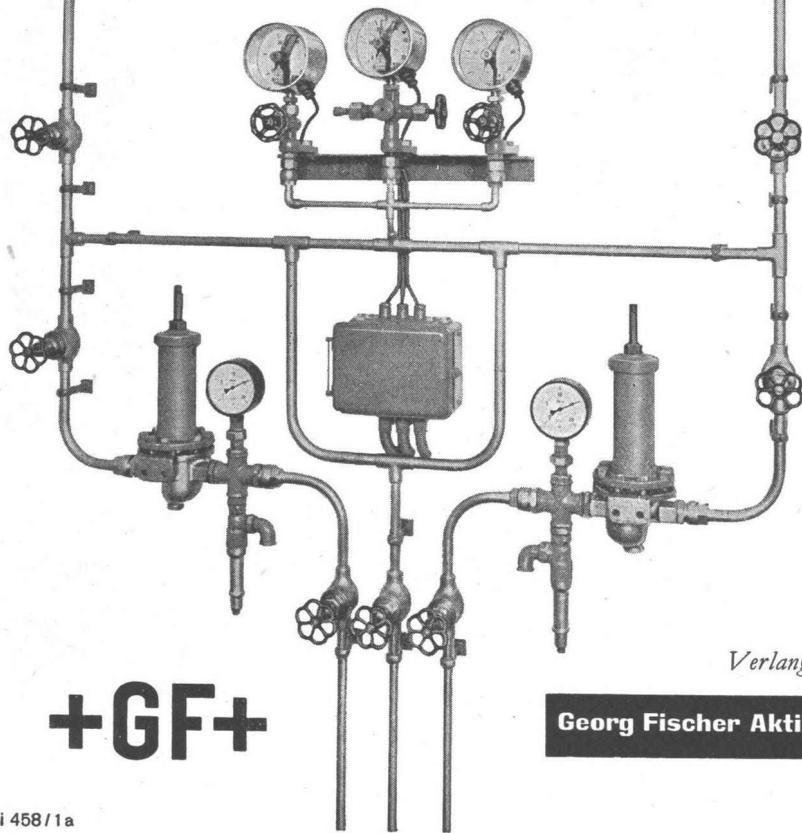


Partie aval du collecteur de la centrale de Fionnay de la Grande Dixence S.A., lors des essais de pression en atelier à 121 atm.

**Giovanola Frères S. A., Monthey**

**CONDUITES FORCÉES  
PUITS BLINDÉS, VANNES**

# +GF+ Kupferrohrfittings



**+GF+**

**+GF+** Löt- und Bördelfittings werden schon seit mehreren Jahren in Hausinstallationen und Industrieanlagen mit Erfolg verwendet. Sie erlauben eine leichte und wirtschaftliche Montage und sind bei richtiger Anwendung betriebs sicher.

Bitte beachten Sie im neuen **+GF+ Kupferrohrfittingskatalog** die wichtigen praktischen Hinweise und Empfehlungen über Lötverfahren, Wärmedehnung und Bördeln, die wir auf Grund unserer neuesten Erfahrungen zusammengestellt haben.

Verlangen Sie den neuen **+GF+ Kupferrohrfittingskatalog**

**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Schweiz)**

Telephon: (053) 5 60 31 / 5 70 31

Fernschreiber: 5 29 15 geofischer schf

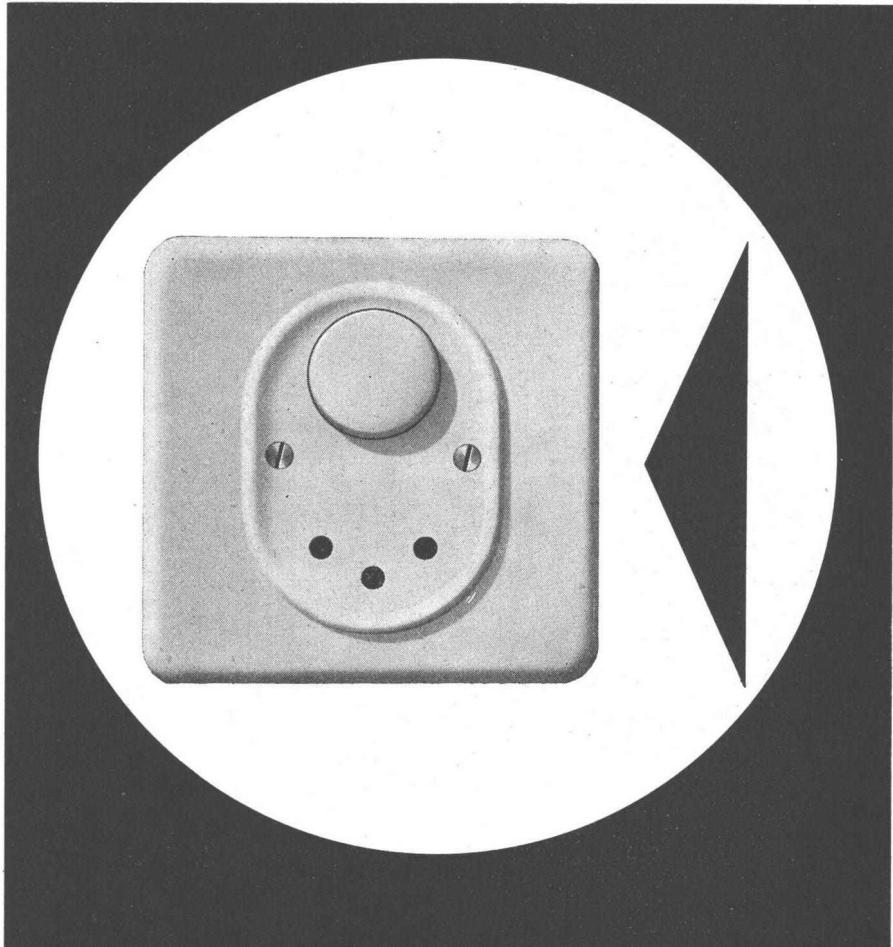
## KX-Druckknopfschalter mit Steckdose Typ 12

Wenn ein Unterputzschalter oder eine Unterputzsteckdose durch eine Zweierkombination zu ersetzen ist, braucht man nicht erst die Wand auszubrechen.

KX mit Steckdose ist nun auch als platzsparende «Einerkombination» erhältlich, die in jeden Einbaukasten Grösse I montiert werden kann.

Der Steckdosenteil wird normalerweise mit festmontierter Nullungsverbindung geliefert.

Wir senden Ihnen gerne den neuen Spezialprospekt und Muster.



Xamax AG Zürich 50-Oerlikon  
Telephon (051) 46 64 84

**XAMAX**



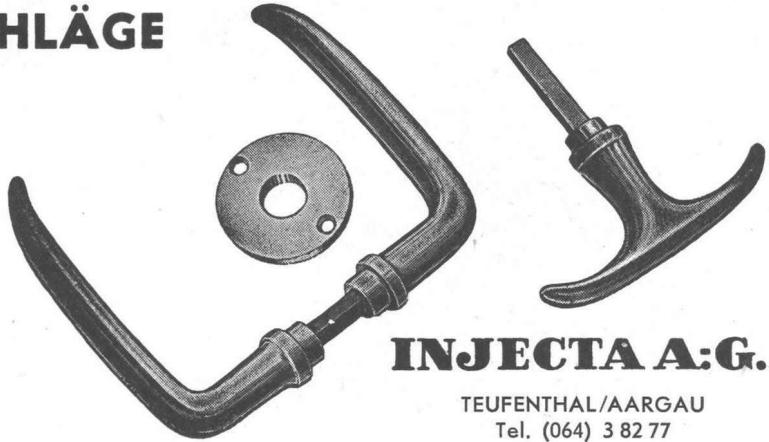
# SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

## INCA



aus hochwertiger  
Neusilber-Legierung

Erstklassige  
Vernicklung und  
Verchromung  
Große Dauer-  
haftigkeit  
Formschöne  
Ausführung

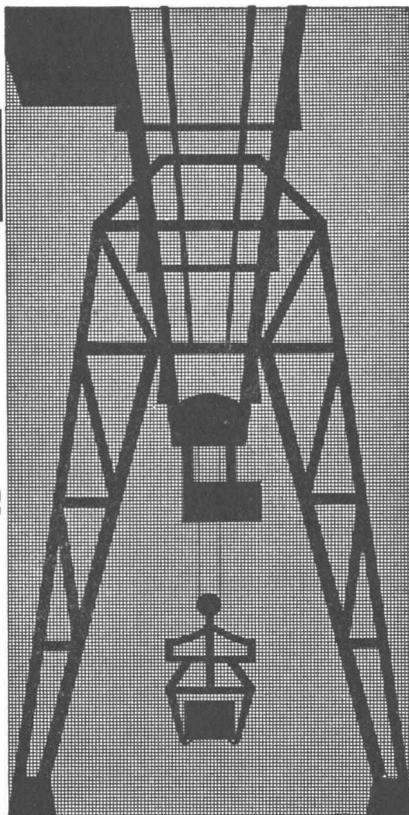


### INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU  
Tel. (064) 3 82 77



### Krane



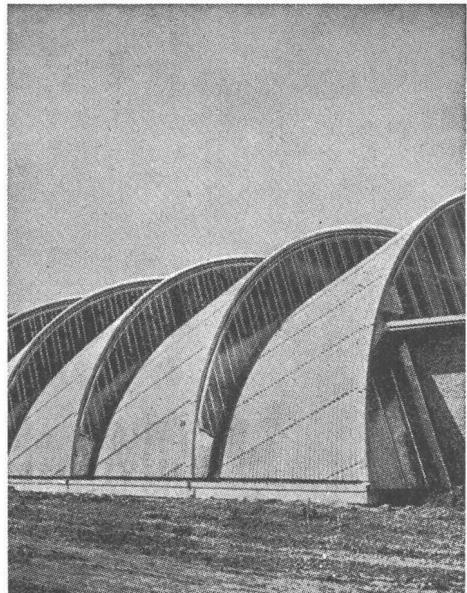
### Elektrozüge

### Aufzüge

Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG., Zürich

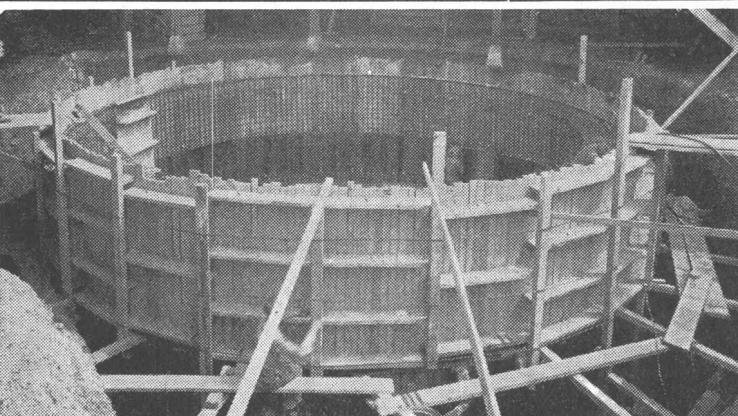
WALLISELLEN ZH    TEL. 051/9333232

SIEGFRIED  
**keller**<sup>AG</sup>



Kittlose Glasdächer  
System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer  
Shedrinnen



Betontank von 250 000 l im Bau

## TBA-Betontankanlagen

zur Lagerung von Heizöl, Dieselsöl usw.

Die zuverlässigen, betriebs- und korrosionssicheren TBA-Stahlbetonbehälter können in jeder Form und Grösse erstellt werden. Kellereinbautanks.

### TANKBAU AG, ZÜRICH

Badenerstrasse 681 Telephon (051) 54 56 54

Gut isoliert

besser gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

**BAUKORK AG.**

Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61  
Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug

Schuss- und einbruchssicher

Schuss- und einbruchsichere Schalterabschlüsse für Bankfilialen + Sparkassen in Spezialanfertigung

**GAUGER**  
GAUGER & CO. AG. ZÜRICH

# Feuchtigkeits-Isolationen (Dampfsperren) mit schriftlicher Garantie

Ob Industriebau oder Wohnbau, ob Neubau oder Behebung bestehender Schäden — unser gut eingespieltes Team löst mit Hilfe modernster Verfahren auch die allerschwierigsten Probleme.

Ausserdem liefern wir **Baukorkplatten** ohne Bitumenbindung — das Material mit den vielen Vorteilen.

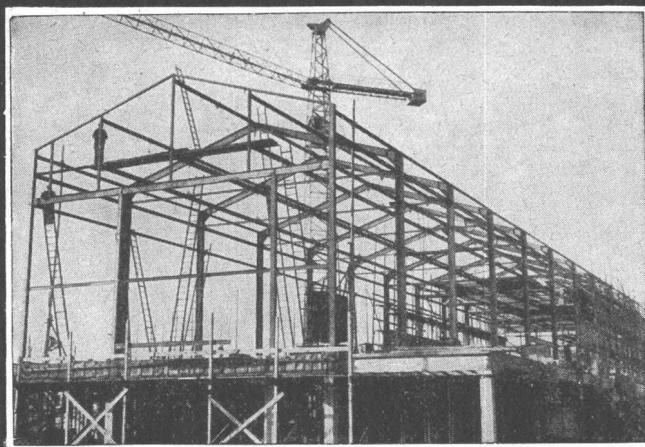
Wenden Sie sich einfach telefonisch an uns — eine unverbindliche Besprechung ist für Sie kostenlos.

**H. GERMANN**

Ingenieurbureau

WIDEN BEI BREMGARTEN / Telephon (057) 7 62 58

## Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau  
Brückenbau

Behälter  
Silos

Schlosserei  
Metallbau

Ingenieurbureau

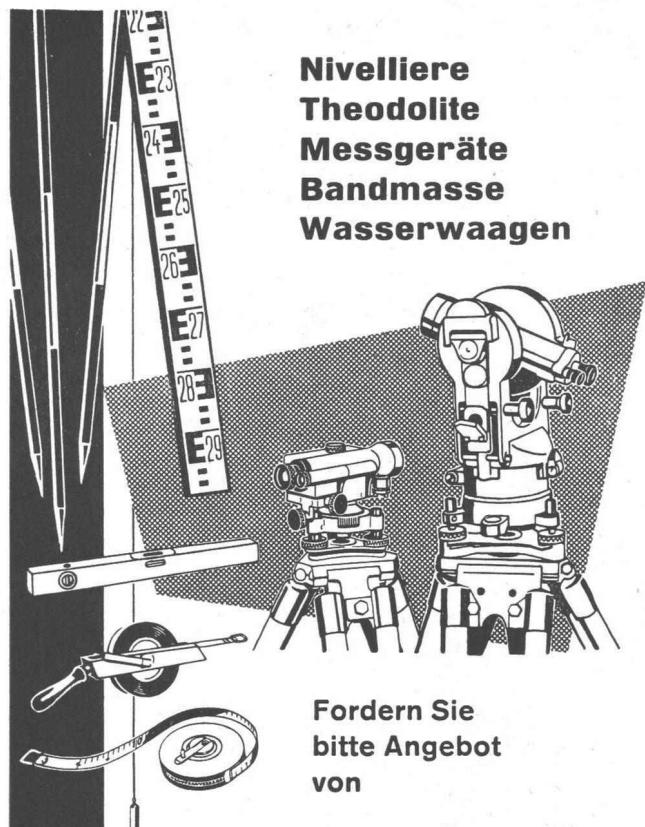
**PREISWERK & ESSER**

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88

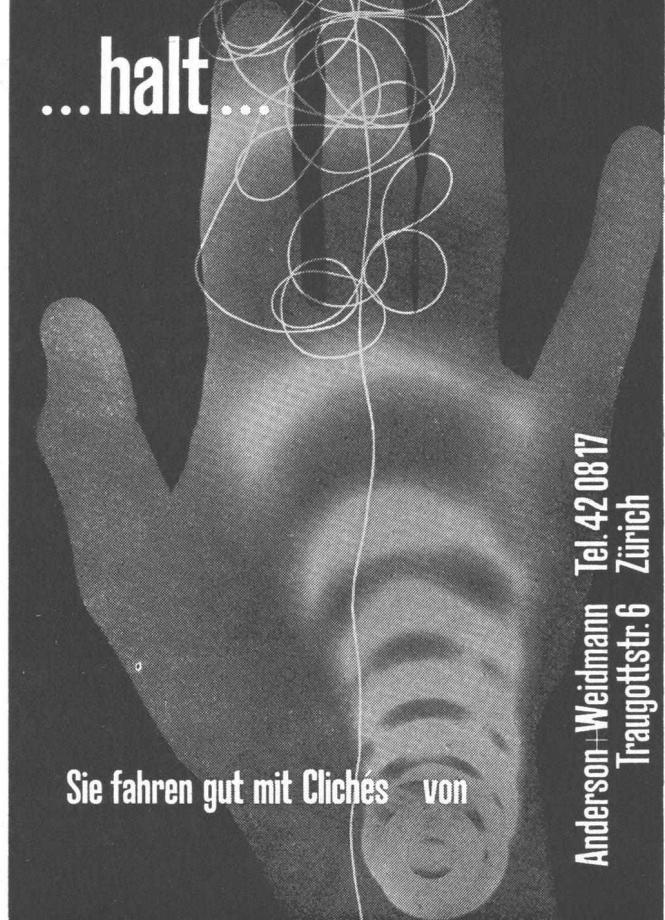
**Nivelliere  
Theodolite  
Messgeräte  
Bandmasse  
Wasserwaagen**



Fordern Sie  
bitte Angebot  
von

**GRAB & WILDI AG**  
URDORF und ZÜRICH

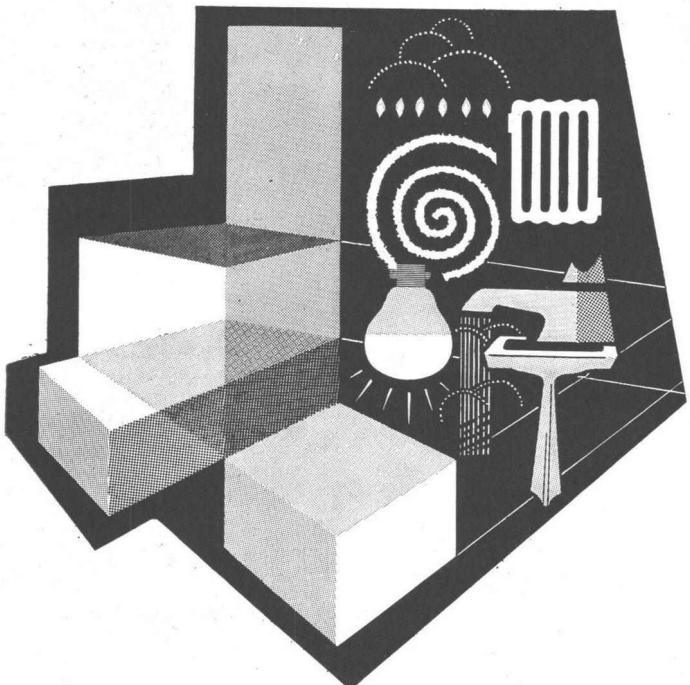
...halt...



Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson+Weidmann  
Traugottstr. 6  
Zürich  
Tel. 42 0817

# Internationale Ausstellung für BAUEN und INNENGESTALTUNG



vom 6. bis 16. April 1961

## EXPOMAT '61 PARIS

Ausstellungssekretariat:  
Secrétariat du Salon:

EXPOMAT  
1, Avenue Niel - PARIS 17<sup>e</sup>  
Tel.: GALvani 96-98 und ETOile 39-86

**PARC DES  
EXPOSITIONS**

**PORTE DE  
VERSAILLES**



Ab 1961 wird die Internationale Ausstellung für Bauen und Innengestaltung in zweijährigen Abständen durchgeführt. Lassen Sie sich die Gelegenheit nicht entgehen: Stellen Sie Ihre Erzeugnisse an der EXPOMAT 61 aus

338

### VON ROLL

baut  
neuzeitliche  
Ausrüstungen  
für

### Kläranlagen

Schlamm-Rotor zur Bekämpfung der  
Schwimmdecke in Faulräumen

Wenden Sie sich  
an unsere Fachleute

VON ROLL Werk Klus  
Tel. 062 27333



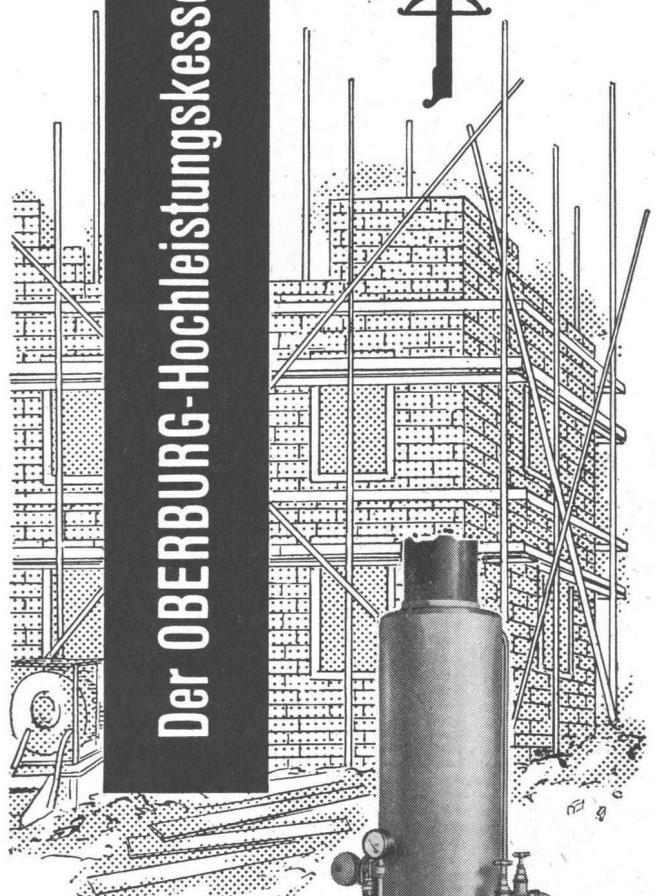
**GC**

# Leichtmetall- Fensterbau Geilinger & Co Winterthur



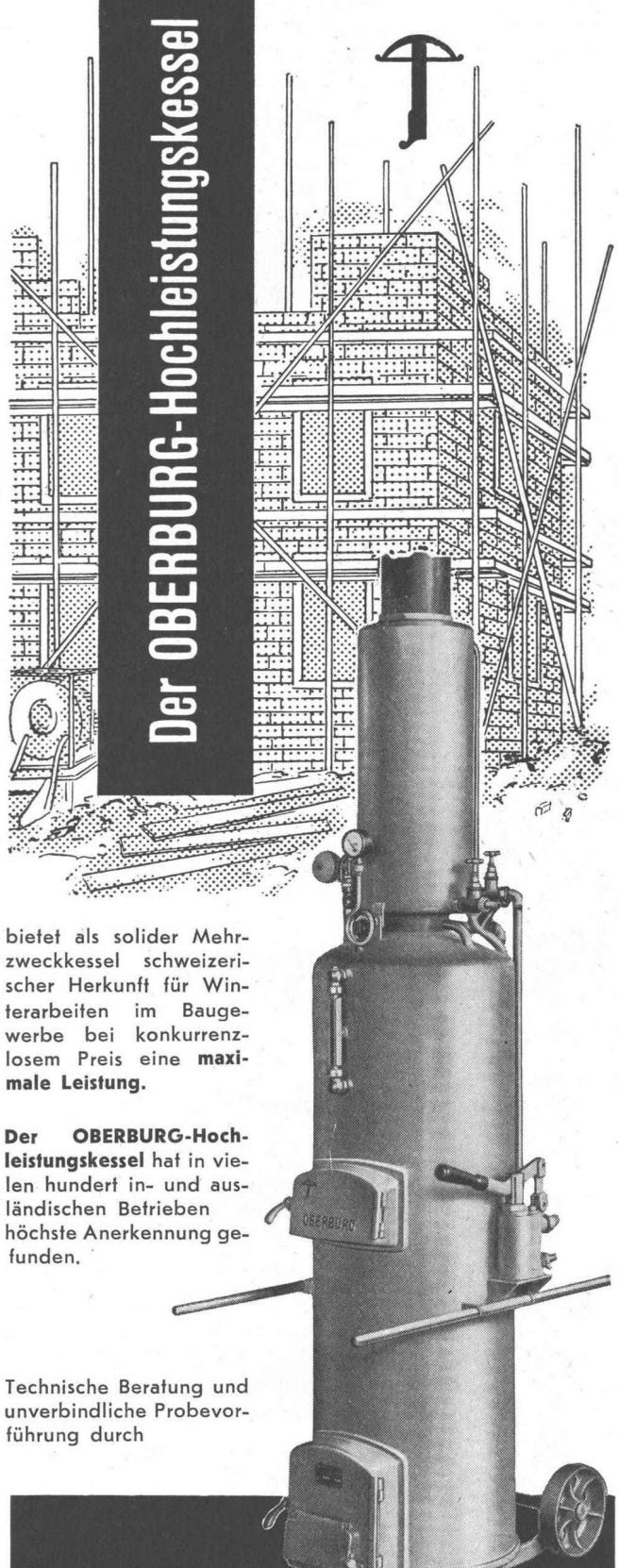
© 5916

## Der OBERBURG-Hochleistungskessel



bietet als solider Mehrzweckkessel schweizerischer Herkunft für Winterarbeiten im Baugebilde bei konkurrenzlosem Preis eine maximale Leistung.

Der OBERBURG-Hochleistungskessel hat in vielen hundert in- und ausländischen Betrieben höchste Anerkennung gefunden.



Technische Beratung und unverbindliche Probeführung durch

